

EUSKARA. Ikasturte berriarekin batera, Euskararen Estatutua aztertuko duen lan batzordea abian jarriko da

Hizkuntza Kontseiluko lan batzordeek urte bukaeran osatuko dute txostena

Lanean diharduten hiru batzordeek Hitzarmen Bereziak bereganatu ez zituen ildoak aztertu dituzte eta ekarpenak egin

Aitor Renteria | BAIONA

Hizkuntza Kontseiluko lan batzordeek lanean dihardute Hitzarmen Bereziak epeari begira. 2003. urtean Hitzarmen Berezia berriz negoziatzeko hitzordu nagusia izanen da Lapurdi, Nafarroa Beherea eta Zuberoan. Lan batzorde hauek, behin-behineko txostena osatu ondoren, ekarpen fasean sartu dira. Orain, ekarpen guziak bildu eta urte bukaera aitzin proposamen zehatza egin beharko diote Hizkuntza Kontseiluaren Zuzendaritzari. Honek, behin betiko txostena onartu eta Obragintza Publikoari emanen dio azken onespina eman diezaion eta neurriak nola plantatuko dituen erabaki dezan.

Izan ere, gaur egun indarrean dagoen Hitzarmen Bereziak Hizkuntza eskeman biltzen ziren neurrietatik 10 baizik ez zituen atxiki. Saihetsean lau gai nagusi gelditu ziren: irakaskuntza saileko neurriak, euskara bizitza publikoan garatzeko neurriak, komunikabideak eta euskararen estatutua.

Lehen hiru lan ildoen inguruan Hizkuntza Kontseiluak ahal bezain lan talde zabalak antolatu zituen, bertan bilduz Obragintza Publikoa, euskalgintzako kideak eta sail bakoitzeko adituak. Bertzeak bertze: Bernard Gimenez Angeluko hautesia, Jean Aniozbehare Sarako auzapeza, Germaine Hakala Frantziako Hezkuntzaren ikuskatzailea, Maitena Carment UEUko arduraduna, Xabier



Michel Drevet suprefeta eta Erramun Baxok Hizkuntza Kontseiluaren aurkezpen ofizialean.

Mendiguren Kontseiluaren idazkari nagusia, Paula Kasares Behatokiaren zuzendaria...

Talde bakoitzak hiruna bilkura egin ditu dagoeneko. Behin-behineko txostenaz osaturik, neurri zehatzak proposatzeko unean dabilta. Adibidez, zerbitzu publikoetan elebitasuna bultzatzeko xedean, itzulpen-gintzaz arduratuko den zerbitzua osatzea proposatu dute.

Ildo berean itzultzaileentzako trebakuntza, itzulpen datu basea eta egituraren diruztatzeak aipatzen dira neurrien artean.

Irakaskuntzari doakionez, euskararen aldeko prestigio kanpaina bultzatzea aipatzen da, euskararen balioa azpimarratuz lana atzematerakoan adibidez.

Horrez gain, batzorde honek irakasle elebidunak atzemateko zailtasunak daudela ondorioz-

tatu du eta irakasle elebidunak formatzeko plangintzak osatzen dihardu. Horrez gain, bertze zenbait puntu beltz argitaratu dira. Bertzeak bertze irakaskuntza teknikoa, lanbide eta laborantza sailtan eredu elebiduna bultzatzea aipatzen zen Hizkuntza Eskeman. Barnealdean bereziki, galera handia sumatzen da kolegiotik lizeorako urratsa egiterakoan. Ikasle ani-

OBRAGINTZA PUBLIKOA

Txostena gauzatu ondoren, Obragintza Publikoak adostasuna adierazi beharko dio

ESTATUTUA

Euskararen estatutua aztertuko duen lan batzordea abian ezarriko da datorren udaberrian

tzek sail nagusi hauek segitu nahi dituzte baina ezinezkoa da gaur egun euskaraz egitea.

Neurri hauek behin-behineko txostenari erantsiko dizkiote eta Hizkuntza Kontseiluko zuzendaritzari aurkeztuko zaion txosten proposamenean agertuko dira. Neurriak osatzerakoan, ahal bezain talde zabalak osatzeaz gain, Hizkuntza Kontseiluak metodologia zehatza erabili du. Lehenik egoeraren diagnosi zehatza egitea sail ez sail eta puntuz puntu, ondoren zailtasunak identifikatzea, eta, azkenik, aurreikus daitezkeen gomendio eta neurriak zerrendatzea.

Aterako den txostena onartua izateko aukera handiak daude. Izan ere Obragintza Publikoak lan taldeetan parte hartzen du eta zaila dirudi txostenaren prestaketan parte hartu ondoren ez onartzea.

LAN ILDOAK

ESKARIAK

Euskarazko eskolak eskatu dituzte lizeoko 60 ikaslek

Usu diote euskararen eskakizun zehatzik ez dagoela. Aldi honetan, Obragintza Publikoaren teilatuan dago pilota. Baionako Cantau lizeoko barnetegiko 60 ikaslek euskarazko eskolak eskatu dituzte, lehen urratsean eta sakontze mailatan. Horrez gain, barnetegian ez dauden ikasleen sostengu zabala erdietsi dute. Obragintza Publikoko arduradunek lan batzordeetan eskariaren arazoa bideratzeko gutizia adierazi dute eta zaila dirudi, lan batzordean eskaria sustatzeko beharra sostengatzea eta gero, hau benetan sortu delarik, deus egin gabe gelditzea. Segur aski lan batzordeak gaia aztertu eta egoerari aterabide jakin bat eman beharko dio.

LAUGARREN BATZORDEA

Udaberrian euskararen estatutua aztertuko dute

Gaur egun euskarak ez du neholako estatutu ofizialik Lapurdi, Nafarroa Beherea eta Zuberoan. Puntu hau ere Hizkuntz eskemaren baitan agertzen zen, baina ondoren, ez zen agertzen Hitzarmen Berezian. Ofizialtasun ezak lausotasun izugarria eragiten du euskararen estatutuaren inguruan. Gai mamitsua izanik ere, lan batzordeak osatzerakoan laugarrena egiteke gelditu zen. Behin uda garaia gainturik, euskalgintzako elkarteek urteko erritmo naturalari ekiten diote eta udaberri honetan euskararen estatutuak toki nabarmena hartuko du egitarauetan. Lan moldeari doakionez, egoeraren diagnostik abiaturiko dira, ondoren zailtasunak identifikatu eta gero proposamenak egin.

TXOSTENA

Hitzarmen Berezian edo Euskara 2015aren baitan?

Ekarpen fasea bururatzen delarik, behin betiko txostenak Hizkuntza Kontseiluaren eta Obragintza Publikoaren onespina beharko du. Eta ondoren? Txostenean aipatu lan sailen inguruko proposamen zehatzak bilduko dira. Proposamen horiek gauzatzeko, argi dago ezinbertzekoa izanen dela finantzamendu publikoa. Horretarako bi hautu daude oraindik erabaki gabe. Batetik, Hitzarmen Bereziak negoziazioetan barnera daiteke Hizkuntza Eskeman agertzen ziren puntuen osagarri gisa. Bertzetik, proposamenak esparru zabalago batean koka daitezke, ikuspegi orokorragoa ukanen duen Euskara 2015 planaren baitan. Baina ororen buru, erabakiak zehatzak izan beharko dira.